



Catholic Community at Stanford

# *Christmas*

2022

*For unto us a child is born:  
to us a son is given*

Isaiah 9:6

# Carols

*Before the Mass begins, we invite all members of the assembly to join in singing a few Christmas carols.*

## Carol: “Of the Father’s Love Begotten”

- 1) Corde natus ex parentis  
Ante mundi exordium  
A et O cognominatus,  
ipse fons et clausula  
Omnium quæ sunt, fuerunt,  
quæque post futura sunt.  
Sæculorum sæculis.
- 2) Of the Father’s love begotten,  
Ere the worlds began to be,  
He is Alpha and Omega,  
He the source, the ending He,  
Of the things that are, that have been,  
And that future years shall see,  
Evermore and evermore!

*Words: Latin text by Aurelius Prudentius, tr. by J. M. Neale. Music: “Divinum mysterium” medieval plainchant*

## Carol: “Angels from the Realms of Glory”

- 1) Angels from the realms of glory,  
Wing your flight o’er all the earth;  
Ye who sang creation’s story,  
Now proclaim Messiah’s birth:  
Come and worship, come and worship,  
Worship Christ the newborn King.
- 2) Shepherds in the fields abiding,  
Watching o’er your flocks by night,  
God on earth is now residing;  
Yonder shines the infant light:  
Come and worship, come and worship,  
worship Christ the newborn King.

*Words: James Montgomery, 1771–1854. Music: Henry Smart, 1813-1879.*

**Carol:** “Personent Hodie”

- 1) Personent hodie voces puerulae,  
Laudantes jucunde qui nobis est natus, summo Deo datus,  
Et de vir-vir-vir, et de vir-vir-vir,  
Et de virgineo ventre procreatus.
- 2) In mundo nascitur, pannis involvitur,  
Praesepi ponitur stabulo brutorum, rector supernorum.  
Perdidit, dit, dit, perdidit, dit, dit,  
Perdidit spolia princeps infernorum.
- 3) Magi tres venerunt, parvulum inquirunt,  
Bethlehem adeunt, stellulam sequendo, ipsum adorando,  
Aurum, thus, thus, thus, aurum, thus, thus, thus,  
Aurum, thus et myrrham ei offerendo.
- 4) Omnes clericuli, pariter pueri,  
Cantent ut angeli: advenisti mundo, laudes tibi fundo.  
Ideo, o, o, ideo, o, o,  
Ideo gloria in excelsis Deo!

*Words from Piaae Cantiones, 1582. Music: 14th c. German, arr. Gustav Holst.*

**Carol:** “God Rest You Merry, Gentlemen”

- 1) God rest you merry, gentlemen, let nothing you dismay,  
For Jesus Christ our Saviour was born upon this day,  
To save us all from Satan’s pow’r, when we were gone astray.
- Refrain)* O tidings of comfort and joy, comfort and joy, O tidings of comfort and joy
- 2) From God our heav’nly father a blessed angel came,  
And unto certain shepherds brought tidings of the same,  
How that in Bethlehem was born the son of God by name.
  - 3) Now to the Lord sing praises, all you within this place,  
And with true love and brotherhood each other now embrace.  
This holy tide of Christmas doth bring redeeming grace.

*Traditional English carol, arranged by John Rutter.*

**Carol:** “Star Carol”

1) *Sing this night for a boy is born in Bethlehem, Christ our Lord in a lowly manger lies;  
Bring your gifts, come and worship at his cradle, hurry to Bethlehem and see the son of Mary!*

*Refrain) See his star shining bright in the sky this Christmas night!  
Follow me joyfully; hurry to Bethlehem and see the son of Mary!*

2) *Angels bright, come from heaven’s highest glory, bear the news with its message of good cheer:  
“Sing, rejoice, for a King is come to save us, hurry to Bethlehem and see the son of Mary.”*

3) *See, he lies in his mother’s tender keeping; Jesus Christ in her loving arms asleep.  
Shepherds poor, come to worship and adore him, offer their humble gifts before the son of Mary.*

4) *Let us all pay our homage at the manger, sing his praise on this joyful Christmas night;  
Christ is come, bringing promise of salvation; hurry to Bethlehem and see the son of Mary.*

*Words and Music: John Rutter*

**Solo (Midnight):** “I Wonder as I Wander”

*sung by Michael Amaral*

**Solo (Day):** “Greensleeves” (instrumental)

*played by Dan Levitan, harp*

## *Entrance Rite*

**Processional:** “O Come, All Ye Faithful”

- 1) O Come, all ye faithful, joyful and triumphant  
O come ye, O come ye to Bethlehem.  
Come and behold him, born the king of angels.  
O come let us adore him, O come let us adore him,  
O come let us adore him, Christ the Lord.



“O Come, All Ye Faithful” (*continued*)

- 2) Adeste, fideles, laeti triumphantes Venite, venite in Bethlehem.  
Natum videte, regem angelorum.  
Venite adoremus, venite adoremus, Venite adoremus, Dominum.
- 3) Sing, choirs of angels, sing in exultation, Sing all ye citizens of heav’n above:  
“Glory to God in the highest!”  
O come let us adore him, O come let us adore him,  
O come let us adore him, Christ the Lord.

*Traditional carol. Latin words first published by John Francis Wade, 1751; tr. Frederick Oakeley.*

**Gloria:** *from* “Mass of the Divine Word”

*Refrain (sung by all):*

Glo - ry, glo - ry,  
glo - ry to God in the high - est.

We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you,  
we give you thanks for your great glory,  
Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.  
(*Refrain*)

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,  
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,  
you take away the sins of the world, have mercy on us;  
you take away the sins of the world, receive our prayer;  
you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us.  
(*Refrain*)

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,  
you alone are the Most High, Jesus Christ,  
with the Holy Spirit, in the glory of God the Father.  
Amen, amen.  
(*Refrain*)

# Liturgy of the Word

## First Reading:

*Midnight:* Isaiah 9:2–4, 6–7

*“The people who walked in darkness have seen a great light,” prophesied Isaiah. “For a child has been born for us” who will have authority to establish everlasting peace and justice.*

*Day:* Isaiah 62:11–12

*God proclaimed to the whole world, “Your savior comes!” the city of Zion will be called “A City not Forsaken.”*

## Responsorial Psalm:

“The Lord Has Shown His Salvation” (Ps. 98)

REFRAIN: 1st time: Cantor; thereafter: All



- 1) Sing a new song to the Lord, for he has worked wonders.  
His right hand and his holy arm have brought salvation.
- 2) The Lord has made known his salvation, has shown his justice.  
He has remembered his truth and love for the house of Israel.
- 3) All the ends of the earth have seen the salvation of our God.  
Shout to the Lord, all the earth, ring out your joy.

*Music: Tobias Colgan, OSB*

## Second Reading:

*Midnight:* Titus 2:11–14

*God's grace appeared in the savior Christ Jesus, offering salvation to all people. The appearance of Christ trains us to live lives that are "self-controlled, upright and godly."*

*Day:* Titus 3:4–7

*God saved us through Christ not because of any works of righteousness that we had done, but according to God's own mercy, that we might become heirs.*

## Gospel Acclamation:



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,  
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

*Music © 1999, Andrew Wright. Published by OCP. All rights reserved*

## Gospel:

*Midnight:* Luke 2:1–16

*Mary gave birth to her firstborn and laid him in a manger. The angel of the Lord appeared to shepherds nearby to tell them the good news. An angelic choir sang "Glory to God in the highest."*

*Day:* Luke 2:15–20

*The shepherds went to Bethlehem and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. They returned glorifying and praising God for what they had seen.*

## Homily

**Apostles’  
Creed:**

I believe in God, the Father almighty,  
Creator of heaven and earth,  
and in Jesus Christ,  
his only Son, our Lord,

*[bowing:]*

who was conceived by the Holy Spirit,  
born of the Virgin Mary,

suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died and was buried;  
he descended into hell;  
on the third day  
he rose again from the dead;

he ascended into heaven,  
and is seated at the right hand  
of God, the Father almighty;  
from there he will come to judge  
the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic Church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and life everlasting. Amen.

**Prayer of the Faithful**

**Collection:**

*The university does not allow collections inside Memorial Church.  
Offerings may be placed in the collection boxes at the doors after Mass.*

*Catholic Community at Stanford is a parish and campus ministry operating as a guest of  
Stanford University. We appreciate the support of our community members and visitors to  
grow and sustain our mission.*

*Liturgy of the Eucharist*

**Preparation of the Gifts:**

“Gabriel’s Message”

- 1) *The angel Gabriel from heaven came,  
His wings as drifted snow, his eyes as flame;  
“All hail,” said he, “thou lowly maiden Mary,  
Most highly favored lady.” Gloria!*





## “Gabriel’s Message” (continued)

- 2) *For known a blessed Mother thou shalt be,  
All generations laud and honor thee.  
Thy Son shall be Emmanuel, by seers foretold.  
Most highly favored lady. Gloria!*
- 3) *Then gentle Mary meekly bowed her head;  
“To me be as it pleaseth God,” she said.  
“My soul doth laud and magnify his holy name.”  
Most highly favored lady. Gloria!*
- 4) *Of her, Emmanuel, the Christ was born  
In Bethlehem, all on a Christmas morn,  
And Christian folk throughout the world will ever say:  
“Most highly favored lady, Gloria!”*

Words: trad. Basque carol; tr. by Sabine Baring-Gould, 1834-1924. Music: Trad. Basque carol melody,  
arr. Antony Baldwin (midnight); arr. Jim Clements (day)

## Sanctus:

from “Mass of Creation”

Ho-ly, ho-ly, ho-ly\_\_\_\_\_ Lord God of hosts... Heav-en and  
earth are full of your glo-ry.\_\_\_\_\_ Ho-san-na in the high-est.\_\_\_\_\_

Bless-ed is he who comes in the name of the Lord.\_\_\_\_\_ Ho-san-na

in the high-est.\_\_\_\_\_ Ho-san-na in the high - est.\_\_\_\_\_

The musical score is written on four staves in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are placed below the notes, with some words connected to the next line by a long horizontal line. The piece concludes with a double bar line.

Memorial  
Acclamation

from "Mass of Creation"



When we eat this Bread and drink this Cup, we pro-  
claim your death, O Lord, un - til you come a - gain.

Great Amen

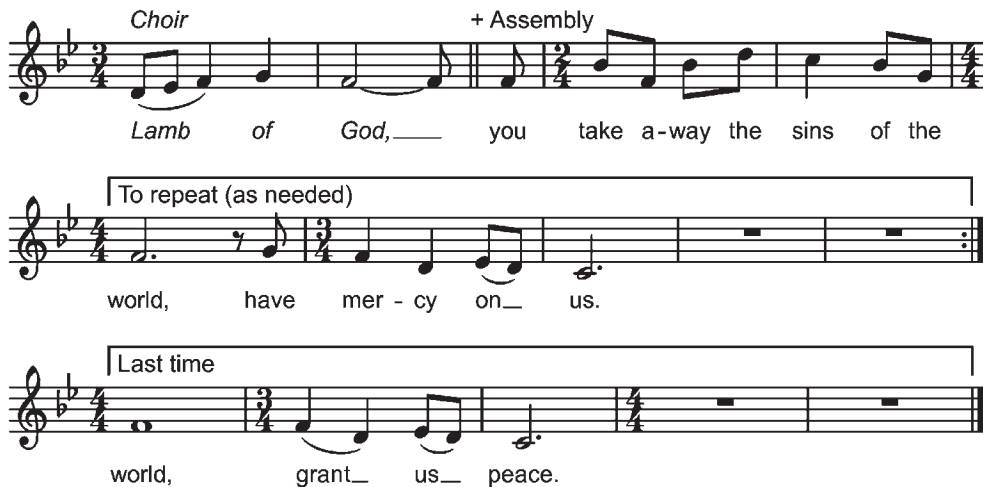
from "Mass of Creation"



A - men, a - men, a - - men. A - men, a - men, a - - men.

Agnus Dei

from "Mass of Creation"



*Choir* *+ Assembly*  
Lamb of God, you take a-way the sins of the  
world, have mer - cy on us.  
To repeat (as needed)  
Last time  
world, grant us peace.

**Communion:** “Infant Holy, Infant Lowly”

- 1) Infant holy, infant lowly,  
For His bed a cattle stall;  
Oxen lowing, little knowing  
Christ the Babe is Lord of all.  
Swift are winging angels singing,  
Noels ringing, tidings bringing,  
Christ the Babe is Lord of all.
- 2) Flocks were sleeping, shepherds keeping  
Vigil till the morning new,  
Saw the glory, heard the story,  
Tidings of a Gospel true.  
Thus rejoicing, free from sorrow,  
Praises voicing, greet the morrow,  
Christ the Babe was born for you!

*Polish carol; words tr. by Edith M. Reed; music arr. by David Willcocks*

**Communion:** “Angels We Have Heard on High”

- 1) Angels we have heard on high, sweetly singing o'er the plains,  
And the mountains in reply echoing their joyous strains:  
Glo - - - ria in excelsis Deo! Glo - - - ria in excelsis Deo!
- 2) Come to Bethlehem to see him whose birth the angels sing;  
Come, adore on bended knee Christ the Lord the newborn King.  
Glo - - - ria in excelsis Deo! Glo - - - ria in excelsis Deo!
- 3) See him in a manger laid, whom the choirs of angels praise;  
Mary, Joseph, lend your aid while our hearts in love we raise.  
Glo - - - ria in excelsis Deo! Glo - - - ria in excelsis Deo!

*Arranged by Alice Parker and Robert Shaw*

**Communion:** “O Holy Night” (*solo*)

*Midnight: sung by Michael Amaral*

*Day: sung by Jane Arena*

*Words (English): John Sullivan Dwight. Music: Adolphe Adam*

## Communion “Silent Night”

- 1) Silent night, holy night, all is calm, all is bright  
Round yon virgin mother and child. Holy infant so tender and mild,  
sleep in heavenly peace, sleep in heavenly peace.
- 2) Silent night, holy night, shepherds quake at the sight.  
Glories stream from heaven afar, heavenly hosts sing alleluia,  
Christ the savior is born, Christ the savior is born!
- 3) Silent night, holy night, son of God, love’s pure light  
Radiant beams from Thy holy face, with the dawn of redeeming grace,  
Jesus, Lord, at Thy birth, Jesus, Lord, at Thy birth.
- 4) Stille Nacht, Heilige Nacht! Alles schläft, einsam wacht  
Nur das traute hochheilige paar. Holder Knabe im lockigen Haar,  
Schlaf in Himmlischer Ruh! Schlaf in Himmlischer Ruh!

*Words: Joseph Mohr, tr. John F. Young. Tune: Franz Gruber.*

## Recessional: “Joy to the World”

- 1) Joy to the world! the Lord is come: let earth receive her King;  
Let ev’ry heart prepare him room, and heav’n and nature sing,  
And heav’n and nature sing, and heav’n, and heav’n and nature sing.
- 2) Joy to the earth! the savior reigns: let us our songs employ;  
While fields and floods, rocks hills and plains, repeat the sounding joy,  
Repeat the sounding joy, repeat, repeat, the sounding joy.
- 3) He rules the world with truth and grace, and makes the nations prove  
The glories of his righteousness, and wonders of his love,  
And wonders of his love, and wonders, wonders of his love.

*Words: Isaac Watts. Music: G. F. Handel*

## Postlude

*(played on organ)*

*Presiders:*

*Midnight: Fr. Dominic DeLay, O.P., Parochial Vicar/ Associate Director of Campus Ministry*

*Day: Fr. Xavier Lavagetto, O.P., Pastor/Director of Campus Ministry*

*Organ: Terry Farrow*

*Harp: Dan Levitan*

*Flute: Bernard Lint*

*Solo vocals: Michael Amaral (midnight), Jane Arena (day), Kalpa Bhattacharjee (day)*

*Program design and cover photo: Chris Mikol*

*Catholic Community at Stanford*

*[web.stanfordcatholic.org](http://web.stanfordcatholic.org)*

*Music reprint licenses #A706411, OneLicense Corp., Chicago, IL; #11413852,  
Christian Copyright Licensing International, Inc., Vancouver, WA*